

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о совместном хозяйственном использовании отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек от 9 декабря 1999 г.

Постановление · № 490 · от 21.09.2004 · Правительство Российской Федерации · Действует без изменений

ПРАВИТЕЛЬСТВО РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ПОСТАНОВЛЕНИЕ

от 21 сентября 2004 г. N 490

г. Москва

О подписании Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики
о совместном хозяйственном использовании отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек
от 9 декабря 1999 г.

Правительство Российской Федерации постановляет:

Одобрить представленный Министерством иностранных дел Российской Федерации согласованный с заинтересованными федеральными органами исполнительной власти, органами исполнительной власти Амурской и Читинской областей и предварительно проработанный с Китайской Стороной проект Протокола к Соглашению между Правительством Российской Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о совместном хозяйственном использовании отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек от 9 декабря 1999 г. (прилагается).

Поручить Министерству иностранных дел Российской Федерации провести переговоры с Китайской Стороной и по достижении договоренности подписать от имени Правительства Российской Федерации указанный Протокол, разрешив вносить в прилагаемый проект изменения, не имеющие принципиального характера.

Председатель Правительства
Российской Федерации М.Фрадков

Проект

ПРОТОКОЛ

к Соглашению между Правительством Российской Федерации
и Правительством Китайской Народной Республики о совместном
хозяйственном использовании отдельных островов и прилегающих
к ним акваторий пограничных рек от 9 декабря 1999 г.

Правительство Российской Федерации и Правительство Китайской Народной Республики, далее
именуемые Сторонами,

принимая во внимание потребности приграничного населения России и Китая,
учитывая, что в соответствии с договоренностью Сторон срок осуществления совместного
хозяйственного использования отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных
рек истекает 1 марта 2005 г., и руководствуясь желанием дальнейшего совместного хозяйственного
использования отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек,
в соответствии с положениями статей 5 и 11 Соглашения между Правительством Российской
Федерации и Правительством Китайской Народной Республики о совместном хозяйственном

использовании отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек от 9 декабря 1999 г., далее именуемого Соглашением, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Срок совместного хозяйственного использования отдельных островов и прилегающих к ним акваторий пограничных рек, осуществляемого в соответствии с Соглашением, продлевается на последующий пятилетний период начиная с 1 марта 2005 г. - даты окончания совместного хозяйственного использования, предусмотренной Соглашением.

Статья 2

Настоящий Протокол является неотъемлемой частью Соглашения.

Статья 3

Настоящий Протокол вступает в силу в день его подписания.

Совершено в г. Пекине " " октября 2004 г. в двух экземплярах, каждый на русском и китайском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство За Правительство Китайской
Российской Федерации Народной Республики
